De Europæiske Fællesskabers

Tidende

ISSN 0378-6994

L 72

43. årgang

21. marts 2000

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

Kommissionens forordning (EF) nr. 600/2000 af 20. marts 2000 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 1

Kommissionens forordning (EF) nr. 601/2000 af 20. marts 2000 om levering af mejeriprodukter som fødevarehjælp 3

Kommissionens forordning (EF) nr. 602/2000 af 20. marts 2000 om fastsættelse af verdensmarkedsprisen for ikke-egreneret bomuld og af forskuddet 6

Kommissionens forordning (EF) nr. 603/2000 af 20. marts 2000 om ændring af importtold for korn 8

Kommissionens forordning (EF) nr. 604/2000 af 20. marts 2000 om fastsættelse af Fællesskabets produktions- og importpriser for nelliker og roser ved anvendelse af importordningen for visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben 11

Kommissionens forordning (EF) nr. 605/2000 af 20. marts 2000 om suspension af præferencetolden og genindførelse af tolden ifølge den fælles toldtarif ved indførsel af enkeltblomstrede nelliker (standard) med oprindelse i Israel 13

II *Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

Rådet

2000/228/EF:

★ **Rådets afgørelse af 13. marts 2000 om retningslinjer for medlemsstaternes beskæftigelsespolitik for år 2000** 15

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

Indhold (fortsat)

Kommissionen

2000/229/EF:

★ **Kommissionens beslutning af 7. marts 2000 om en vejledende fordeling mellem modtagerlandene af den samlede EF-støtte under det strukturpolitiske førtiltrædelsesinstrument** *(meddelt under nummer K(2000) 552)* 21

Berigtigelser

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 572/2000 af 16. marts 2000 om fastsættelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter (EFT L 69 af 17.3.2000) 23

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 598/2000 af 17. marts 2000 om fastsættelse af eksportrestitutionerne inden for oksekødssektoren (EFT L 71 af 18.3.2000) 23

DA

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 600/2000
af 20. marts 2000
om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager [1], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1498/98 [2], særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

(2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 21. marts 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. marts 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

[1] EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66.
[2] EFT L 198 af 15.7.1998, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 20. marts 2000 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode [1]	Fast importværdi
0702 00 00	052	154,0
	204	107,0
	624	165,4
	999	142,1
0707 00 05	052	114,9
	068	128,9
	628	146,6
	999	130,1
0709 10 00	220	309,8
	999	309,8
0709 90 70	052	96,9
	204	41,3
	999	69,1
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	75,4
	204	35,2
	212	43,2
	220	31,0
	600	41,1
	624	53,7
	999	46,6
0805 30 10	052	33,7
	220	71,3
	600	74,1
	999	59,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	039	90,1
	388	98,4
	400	89,0
	404	85,5
	508	84,5
	512	87,2
	528	93,6
	720	99,0
	728	97,0
	999	91,6
0808 20 50	052	77,4
	388	70,4
	400	106,6
	512	68,6
	528	72,5
	999	79,1

[1] Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2543/1999 (EFT L 307 af 2.12.1999, s. 46). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 601/2000
af 20. marts 2000
om levering af mejeriprodukter som fødevarehjælp

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1292/96 af 27. juni 1996 om fødevarehjælpspolitik og fødevarehjælpsforvaltning og om særlige aktioner til støtte for fødevaresikkerheden [1], særlig artikel 24, stk. 1, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den nævnte forordning indeholder en liste over de lande og organer, der kan modtage fællesskabsbistand, og fastsætter de generelle kriterier for transport af fødevarehjælpen ud over fob-stadiet.

(2) Som følge af flere afgørelser vedrørende tildeling af fødevarehjælp har Kommissionen tildelt visse modtagere mælkepulver.

(3) Disse leveringer bør foretages i overensstemmelse med de regler, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2519/97 af 16. december 1997 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse af produkter, der i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 1292/96 skal leveres som led i Fællesskabets fødevarehjælp [2]. Det er blandt andet nødvendigt at præcisere frister og leveringsbetingelser ved bestemmelsen af de heraf følgende omkostninger —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Med henblik på levering som fødevarehjælp til de i bilagene anførte modtagere, skal der i Fællesskabet tilvejebringes mejeriprodukter efter bestemmelserne i forordning (EF) nr. 2519/97 og på de i bilaget anførte betingelser.

Den bydende anses for at være bekendt med de generelle og særlige betingelser og for at have accepteret dem. Enhver anden betingelse eller ethvert forbehold i hans bud anses for ikke at være skrevet.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. marts 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

[1] EFT L 166 af 5.7.1996, s. 1.

[2] EFT L 346 af 17.12.1997, s. 23.

BILAG

PARTI A, B, C, D og E

1. **Aktion nr.:** 78/99 (parti A); 79/99 (parti B); 80/99 (parti C); 81/98 (parti D) og 82/99 (parti E).

2. **Modtager** [2]**:** UNRWA, Supply division, Amman Office, PO Box 140157, Amman, Jordan; telex 21170 UNRWA JO; tlf. (962-6) 586 41 26; fax (962-6) 586 41 27.

3. **Modtagerens repræsentant:** UNRWA Field Supply and Transport Officer

   parti A og E: PO Box 19149, Jerusalem, Israel (tlf. (972-2) 589 05 55; telex 26194 UNRWA IL; telefax 581 65 64)

   parti B: PO Box 947, Beirut, Libanon (tlf. (961-1) 840 461-7; telefax 603 683)

   parti C: PO Box 4313, Damaskus, Syrien (tlf. (963-11) 613 30 35; telex 412006 UNRWA SY; fax (963-11) 613 30 47)

   parti D: PO Box 484, Amman, Jordan (tlf. (962-6) 474 19 14/477 22 26; telex 23402 UNRWAJFO JO; fax (962-6) 474 63 61).

4. **Bestemmelsesland:** parti A og E: Israel (parti A: Gaza; parti E: Vestbredden); parti B: Libanon; parti C: Syrien; parti D: Jordan.

5. **Produkt, der skal tilvejebringes:** sødmælkspulver.

6. **Samlet mængde (tons netto):** 625 tons.

7. **Antal partier:** 5 (parti A: 204 tons; parti B: 120 tons; parti C: 84 tons; parti D: 121 tons; parti E: 96 tons).

8. **Produktets karakteristika og kvalitet** [3] [5] [8]**:** se EFT C 114 af 29.4.1991, s. 1 (I C 1).

9. **Emballering** [7]**:** se EFT C 267 af 13.9.1996, s. 1 (6.1 A, B og C.2).

10. **Etikettering eller mærkning** [6]**:** se EFT C 114 af 29.4.1991, s. 1 (I.C.3)

    — sprog, der skal benyttes ved mærkningen: engelsk

    — Yderligere angivelser: »NOT FOR SALE«
    parti D: »Expiry date …« (fremstillingsdatoen + 12 måneder).

11. **Den måde, produktet tilvejebringes på:** Fællesskabets marked.

    Fremstillingen af sødmælkspulveret skal ske efter tilslaget for leveringen.

12. **Forudset leveringsstadium** [9]**:** parti A, C og E: frit lossehavn, containerterminal
    parti B og D: frit bestemmelsessted.

13. **Alternativt leveringsstadium:** frit afskibningshavn.

14. a) **Afskibningshavn:** —

    b) **Lasteadresse:** —

15. **Lossehavn:** parti A og parti E: Ashdod; parti C: Lattakia.

16. **Bestemmelsessted:** UNRWA warehouse in: Beirut (parti B); Amman (parti D)

    — transithavn eller -lager: —

    — transportvej over land: —

17. **Periode eller sidste dato for levering på det forudsete stadium:**

    — første frist: parti A, B, C og E: 4.6.2000; parti D: 11.6.2000

    — anden frist: parti A, B, C og E: 18.6.2000; parti D: 25.6.2000.

18. **Periode eller sidste dato for levering på det alternative stadium:**

    — første frist: 8.-21.5.2000

    — anden frist: 22.5.-4.6.2000.

19. **Frist for indgivelse af bud (klokken 12, Bruxelles-tid):**

    — første frist: 4.4.2000

    — anden frist: 18.4.2000.

20. **Budsikkerhedens størrelse:** 20 EUR/t.

21. **Adresse for indsendelse af bud og budsikkerheder** [1]**:** Bureau de l'aide alimentaire, Attn. Mr T. Vestergaard, Bâtiment Loi 130, bureau 7/46, Rue de la Loi/Wetstraat 200, B-1049 Bruxelles/Brussel; telex 25670 AGREC B; fax (32-2) 296 70 03/296 70 04 (udelukkende).

22. **Eksportrestitution** [4]**:** restitutionen anvendelig den 17.3.2000, fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 413/2000 (EFT L 52 af 25.2.2000, s. 4).

Noter

(1) Yderligere oplysninger: André Debongnie (tlf. (32-2) 295 14 65), Torben Vestergaard (tlf. (32-2) 299 30 50).

(2) Leverandøren retter så hurtigt som muligt henvendelse til modtageren eller hans repræsentant for at aftale, hvilke forsendelsesdokumenter der er nødvendige.

(3) Leverandøren overdrager modtageren en attest fra en officiel instans, hvori det for det leverede produkts vedkommende attesteres, at de gældende normer vedrørende nuklear stråling i den pågældende medlemsstat ikke er blevet overtrådt. Radioaktivitetsattesten skal indeholde oplysning om indholdet af cæsium 134 og 137 og af jod 131.

(4) Kommissionens forordning (EF) nr. 259/98 (EFT L 25 af 31.1.1998, s. 39), er gældende for eksportrestitutionen. Den i artikel 2 i ovennævnte forordning anførte dato er den, der omhandles i punkt 22 i dette bilag.

Leverandørens opmærksomhed henledes på artikel 4, stk. 1, sidste afsnit, i nævnte forordning. Der fremsendes kopi af licensen, så snart udførselsangivelsen er antaget (fax (32-2) 296 20 05).

(5) Leverandøren skal ved varens levering overbringe modtageren eller hans repræsentant følgende dokumenter:

— sanitært certifikat, der er udstedt af en officiel instans, og som attesterer, at produktet blev fremstillet på fortrinlige vilkår, som overvåges af et kvalificeret teknisk personale. Certifikatet skal indeholde oplysning om pasteuriseringens temperatur og varighed, temperaturen i og varigheden af opholdet i spraytørringstårnet og sidste holdbarhedsdato

— veterinært certifikat, der er udstedt af en officiel instans, og som attesterer, at der i det område, hvor den rå mælk er produceret, ikke er konstateret mund- eller klovesyge eller andre anmeldelsespligtige smitsomme sygdomme i de sidste tolv måneder før forarbejdningen, at de gældende normer vedrørende PCB ikke er blevet overtrådt, og at produktet ikke indeholder mydiakcene.

(6) Uanset EFT C 114, punkt I A 3 c), affattes påskriften således: »Det Europæiske Fællesskab«.

(7) Skal leveres i 20-fods containere. Parti A, C og D: de indgående afskibningsbetingelser skal betragtes som full liner terms frit lossehavn containerplads og skal forstås som dækkende 15 dage, undtagen lørdage og søn- og helligdage, fri for demurrage i lossehavnen regnet fra skibets ankomstdato-tidspunkt. De 15 dage uden demurrage skal tydeligt angives i konnossementet. Bonafide demurrage, der opkræves med hensyn til containerdeponering ud over de 15 dage som ovenfor beskrevet, afholdes af UNRWA. UNRWA skal ikke betale/opkræves noget containerdepotgebyr.

Efter overtagelsen af varerne på leveringsstadiet bærer modtageren alle omkostninger ved flytning af containerne til omladningsstedet uden for havneområdet og ved transport af containerne tilbage til containerpladsen.

Ashdod: forsendelsen foretages i 20-fods containere, der hver især højst må indeholde 17 tons netto.

(8) Parti C: sundheds- og oprindelsescertifikaterne skal påtegnes af et syrisk konsulat. Det skal fremgå af visumet, at konsulatsudgifterne og -afgifterne er afviklet.

(9) Ud over bestemmelserne i artikel 14, nr. 3, i forordning (EF) nr. 2519/97 må chartrede fartøjer ikke være opført på nogen af de seneste fire kvartalslister over tilbageholdte fartøjer, der offentliggøres i henhold til Paris-memorandummet om havnestatskontrol (Rådets direktiv 95/21/EF af 19. juni 1995 (EFT L 157 af 7.7.1995, s. 1)).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 602/2000
af 20. marts 2000
om fastsættelse af verdensmarkedsprisen for ikke-egreneret bomuld og af forskuddet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, særlig stk. 3 og 10 i protokol 4 om bomuld, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1553/95 [1],

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1554/95 af 29. juni 1995 om fastsættelse af almindelige regler for støtteordningen vedrørende bomuld og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2169/81 [2], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1419/98 [3], særlig artikel 3, 4 og 5, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ifølge artikel 3 i forordning (EF) nr. 1554/95 fastsættes der en verdensmarkedspris for ikke-egreneret bomuld regelmæssigt på grundlag af de konstaterede verdensmarkedspriser for egreneret bomuld under hensyntagen til det historiske forhold mellem den fastlagte verdensmarkedspris for egreneret bomuld og den beregnede pris for ikke-egreneret bomuld. Det historiske forhold blev fastlagt i artikel 1, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1201/89 af 3. maj 1989 om gennemførelsesbestemmelser for støtteordningen for bomuld [4], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1624/1999 [5]. Hvis verdensmarkedsprisen ikke kan fastsættes, fastlægges prisen på grundlag af den sidste fastsatte frist.

(2) I henhold til artikel 4 i forordning (EF) nr. 1554/95 fastsættes verdensmarkedsprisen for egreneret bomuld for et produkt med visse egenskaber under hensyntagen til de højeste udbud og noteringer på verdensmarkedet blandt dem, der anses for at være repræsentative for markedets faktiske tendens. Med henblik på denne fastsættelse udarbejdes der et gennemsnit for de udbud og noteringer, der konstateres på en eller flere europæiske børser for et produkt leveret cif en nordeuropæisk havn fra de forskellige leverandørlande, der anses for at være mest repræsentative for den internationale handel. Der er dog fastsat justeringer af disse kriterier ved fastsættelsen af verdensmarkedsprisen for egreneret bomuld af hensyn til forskelle, der er begrundet i det leverede produkts kvalitet eller udbuddenes og noteringernes art. Disse justeringer er fastsat i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1201/89.

(3) Anvendelsen af ovennævnte kriterier fører til fastsættelsen af verdensmarkedsprisen for ikke-egreneret bomuld på nedennævnte niveau.

(4) Ifølge artikel 5, stk. 3a, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1554/95 er det fastsat, at forskuddet på støtten er lig med målprisen nedsat med verdensmarkedsprisen samt et fradrag, der beregnes efter den formel, der anvendes ved overskridelse af den maksimale garantimængde, men på grundlag af en omvurdering af produktion af ikke-egreneret bomuld, forhøjet med mindst 7,5 %. Omvurderingen af produktionen i produktionsåret 1999/2000 og den tilsvarende procentsats for forhøjelsen blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2606/1999 [6]. Det forhold, at denne beregningsmetode anvendes, medfører, at forskuddet pr. medlemsstat fastsættes som anført nedenfor —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Verdensmarkedsprisen for ikke-egreneret bomuld som omhandlet i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1554/95 fastsættes til 32,369 EUR/100 kg.

2. Forskuddet på støtten som omhandlet i artikel 5, stk. 3a, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1554/95 fastsættes til:

— 37,470 EUR/100 kg for Spanien

— 33,537 EUR/100 kg for Grækenland

— 73,931 EUR/100 kg for de øvrige medlemsstater.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 21. marts 2000.

[1] EFT L 148 af 30.6.1995, s. 45.
[2] EFT L 148 af 30.6.1995, s. 48.
[3] EFT L 190 af 4.7.1998, s. 4.
[4] EFT L 123 af 4.5.1989, s. 23.
[5] EFT L 192 af 24.7.1999, s. 39.
[6] EFT L 316 af 10.12.1999, s. 36.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. marts 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 603/2000
af 20. marts 2000
om ændring af importtold for korn

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn [1], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1253/1999 [2],

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1249/96 af 28. juni 1996 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår importtold for korn [3], senest ændret ved forordning (EF) nr. 2519/98 [4], særlig artikel 2, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Importtolden for korn blev fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 566/2000 [5], ændret ved forordning (EF) nr. 578/2000 [6].

(2) I artikel 2, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1249/96 er det fastsat, at hvis det beregnede gennemsnit af importtolden i dens anvendelsesperiode afviger med mindst 5 EUR/t fra den fastsatte told, foretages der en tilsvarende justering. Nævnte afvigelse har fundet sted. Det er derfor nødvendigt at justere importtolden i forordning (EF) nr. 566/2000 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I og II til forordning (EF) nr. 566/2000 affattes som angivet i bilag I og II til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 21. marts 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. marts 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

---

[1] EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.
[2] EFT L 160 af 26.6.1999, s. 18.
[3] EFT L 161 af 29.6.1996, s. 125.
[4] EFT L 315 af 25.11.1998, s. 7.
[5] EFT L 68 af 16.3.2000, s. 59.
[6] EFT L 69 af 17.3.2000, s. 40.

BILAG I

Importtold for produkterne som omhandlet i artikel 10, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1766/92

KN-kode	Varebeskrivelse	Told ved indførsel pr. landevej, flod eller hav fra havne ved Middelhavet, Sortehavet eller Østersøen (EUR/ton)	Told ved indførsel ad luftvejene, pr. hav fra andre havne (2) (EUR/ton)
1001 10 00	Hård hvede af god kvalitet	17,09	7,09
	af middelgod kvalitet (1)	27,09	17,09
1001 90 91	Blød hvede, til udsæd	28,23	18,23
1001 90 99	Blød hvede af god kvalitet, undtagen blød hvede til udsæd (3)	28,23	18,23
	af middelgod kvalitet	65,27	55,27
	af ringe kvalitet	79,45	69,45
1002 00 00	Rug	70,07	60,07
1003 00 10	Byg, til udsæd	70,07	60,07
1003 00 90	Byg, til andet end udsæd (3)	70,07	60,07
1005 10 90	Majs til udsæd, undtagen hybridmajs	83,42	73,42
1005 90 00	Majs, undtagen til udsæd (3)	83,42	73,42
1007 00 90	Sorghum i hele kerner, undtagen hybridsorghum til udsæd	70,07	60,07

(1) For hård hvede, der ikke opfylder minimumskvaliteten for hård hvede af middelgod kvalitet som omhandlet i bilag I til forordning (EF) nr. 1249/96, gælder den told, der er fastsat for blød hvede af ringe kvalitet.

(2) For varer, der ankommer til Fællesskabet via Atlanterhavet eller Suezkanalen (artikel 2, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1249/96), kan importøren opnå en nedsættelse af tolden på:

— 3 EUR/ton, hvis lossehavnen befinder sig ved Middelhavet, eller

— 2 EUR/ton, hvis lossehavnen befinder sig i Irland, Det Forenede Kongerige, Danmark, Sverige, Finland eller på Den Iberiske Halvøs Atlanterhavskyst.

(3) Importøren kan opnå en fast nedsættelse på 14 eller 8 EUR/ton, når betingelserne i artikel 2, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1249/96 opfyldes.

BILAG II

Elementer til beregning af tolden

(perioden 15. marts 2000 til 17. marts 2000)

1. Gennemsnit for perioden på to uger forud for fastsættelsesdagen:

Børsnoteringer	Minneapolis	Kansas-City	Chicago	Chicago	Minneapolis	Minneapolis	Minneapolis
Produkt (% proteiner, 12 % vandindhold)	HRS2. 14 %	HRW2. 11,5 %	SRW2	YC3	HAD2	middelgod kvalitet (*)	US barley 2
Notering (EUR/t)	124,26	113,22	102,34	90,86	168,72 (**)	158,72 (**)	114,80 (**)
Præmie for Golfen (EUR/t)	32,37	6,38	3,11	11,53	—	—	—
Præmie for The Great Lakes (EUR/t)	—	—	—	—	—	—	—

(*) Negativ præmie (»discount«) på 10 EUR/t (artikel 4, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1249/96).
(**) Fob Golfen.

2. Fragt/omkostninger: Mexikanske Golf-Rotterdam: 17,60 EUR/t; The Great Lakes-Rotterdam: 29,31 EUR/t.

3. Subsidier i henhold til artikel 4, stk. 2, tredje afsnit, i forordning (EF) nr. 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)
0,00 EUR/t (SRW2).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 604/2000

af 20. marts 2000

om fastsættelse af Fællesskabets produktions- og importpriser for nelliker og roser ved anvendelse af importordningen for visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 4088/87 af 21. december 1987 om betingelserne for anvendelse af præferencetold ved indførsel af visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben [1], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1300/97 [2], særlig artikel 5, stk. 2, litra a), og

ud fra følgende betragtning:

Efter artikel 2, stk. 2, og artikel 3 i forordning (EØF) nr. 4088/87 fastsættes Fællesskabets produktions- og importpriser hver anden uge for enkelt- (standard) og mangeblomstrede (spray) nelliker og stor- og småblomstrede roser, og de anvendes i perioder på to uger. Efter artikel 1b i Kommissionens forordning (EØF) nr. 700/88 af 17. marts 1988 om visse gennemførelsesbestemmelser for ordningen for indførsel til Fællesskabet af visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben [3], senest ændret ved forordning (EF) nr. 2062/97 [4], fastsættes disse priser for perioder af to uger på grundlag af vejede oplysninger, som medlemsstaterne meddeler. Det er vigtigt, at disse straks fastsættes, så at den told, der skal anvendes, kan beregnes. Denne forordning bør derfor straks træde i kraft —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fællesskabets produktions- og importpriser for enkelt- (standard) og mangeblomstrede (spray) nelliker og stor- og småblomstrede roser, jf. artikel 1b i forordning (EØF) nr. 700/88, fastsættes for en periode på to uger som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 21. marts 2000.

Den anvendes fra den 22. til den 4. april 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. marts 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

---

[1] EFT L 382 af 31.12.1987, s. 22.
[2] EFT L 177 af 5.7.1997, s. 1.
[3] EFT L 72 af 18.3.1988, s. 16.
[4] EFT L 289 af 22.10.1997, s. 1.

BILAG

(EUR pr. 100 stk.)

Periode: 22. marts til 4. april 2000

Fællesskabets produktionspris	Enkeltblomstrede nelliker (standard)	Mangeblomstrede nelliker (spray)	Storblomstrede roser	Småblomstrede roser
	11,35	11,07	40,16	15,84
Fællesskabets importpris	**Enkeltblomstrede nelliker (standard)**	**Mangeblomstrede nelliker (spray)**	**Storblomstrede roser**	**Småblomstrede roser**
Israel	9,24	7,29	15,31	15,93
Marokko	14,93	15,36	—	—
Cypern	—	—	—	—
Jordan	—	—	—	—
Vestbredden og Gazastriben	—	—	—	—

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 605/2000

af 20. marts 2000

om suspension af præferencetolden og genindførelse af tolden ifølge den fælles toldtarif ved indførsel af enkeltblomstrede nelliker (standard) med oprindelse i Israel

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 4088/87 af 21. december 1987 om betingelserne for anvendelse af præferencetold ved indførsel af visse af blomsterdyrkningens produkter med oprindelse i Cypern, Israel, Jordan og Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben [1], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1300/97 [2], særlig artikel 5, stk. 2, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Forordning (EØF) nr. 4088/87 fastsætter betingelserne for anvendelse af en præferencetold for stor- og småblomstrede roser, enkeltblomstrede nelliker (standard) og mangeblomstrede nelliker (spray) inden for rammerne af årlige toldkontingenter for indførsel til Fællesskabet af friske afskårne blomster.

(2) Ved Rådets forordning (EF) nr. 1981/94 [3], senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 563/2000 [4], er der fastsat åbning og forvaltning af fællesskabstoldkontingenter for afskårne blomster og blomsterknopper, friske, med oprindelse i Cypern, Egypten, Israel, Malta, Marokko samt på Vestbredden og i Gazastriben.

(3) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 604/2000 [5] er Fællesskabets produktions- og importpriser for nelliker og roser blevet fastsat med henblik på ordningens anvendelse.

(4) Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 700/88 [6], senest ændret ved forordning (EF) nr. 2062/97 [7], er gennemførelsesbestemmelserne for ordningen blevet fastsat.

(5) På grundlag af de konstateringer, der er foretaget efter bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 4088/87 og (EØF) nr. 700/88, kan det fastslås, at de i artikel 2, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 4088/87 fastsatte betingelser er opfyldt for en suspension af præferencetolden for enkeltblomstrede nelliker (standard) med oprindelse i Israel; tolden ifølge den fælles toldtarif bør derfor genindføres.

(6) Kontingentet af de pågældende produkter vedrører perioden fra 1. januar til 31. december 2000. Suspension af præferencetolden og genindførelse af tolden i den fælles toldtarif kan kun foretages indtil udgangen af denne periode.

(7) I perioden mellem Forvaltningskomitéen for Levende Planter og Blomsterdyrkningens møder bør Kommissionen træffe disse foranstaltninger —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For indførsel af enkeltblomstrede nelliker (standard) (KN-kode ex 0603 10 20) med oprindelse i Israel suspenderes den ved forordning (EF) nr. 1981/94 fastsatte præferencetold, og tolden ifølge den fælles toldtarif genindføres.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 22. marts 2000.

[1] EFT L 382 af 31.12.1987, s. 22.
[2] EFT L 177 af 5.7.1997, s. 1.
[3] EFT L 199 af 2.8.1994, s. 1.
[4] EFT L 68 af 16.3.2000, s. 46.
[5] Se side 11 i denne Tidende.
[6] EFT L 72 af 18.3.1988, s. 16.
[7] EFT L 289 af 22.10.1997, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. marts 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE
af 13. marts 2000
om retningslinjer for medlemsstaternes beskæftigelsespolitik for år 2000

(2000/228/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 128, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ([1]),

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ([2]),

under henvisning til udtalelse fra Regionsudvalget ([3]),

under henvisning til udtalelse fra Beskæftigelses- og Arbejdsmarkedsudvalget, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Beskæftigelsen er det spørgsmål, som Den Europæiske Union prioriterer højest. Der bør til stadighed gøres en koordineret indsats for at bekæmpe arbejdsløsheden og skabe en vedvarende forøgelse af det nuværende beskæftigelsesniveau.

(2) Luxembourg-processen, der er baseret på gennemførelsen af den koordinerede europæiske beskæftigelsesstrategi, blev iværksat ved Det Europæiske Råds ekstraordinære møde om beskæftigelse den 20.-21. november 1997. Ved Rådets resolution af 15. december 1997 om retningslinjerne for beskæftigelsen i 1998 ([4]), som blev bekræftet af Det Europæiske Råd, blev der iværksat en meget synlig proces, der er præget af et stærkt politisk engagement og bred enighed blandt de berørte parter.

(3) Rådets resolution af 22. februar 1999 om retningslinjerne for beskæftigelsen i 1999 ([5]) har muliggjort en konsolidering af Luxembourg-processen via gennemførelsen af nævnte retningslinjer.

(4) Der bør tages hensyn til bidraget fra arbejdsmarkedets parter inden for Det Stående Udvalg for Beskæftigelse, som led i den sociale dialog og som følge af de kontakter, der er blevet knyttet til stats- og regeringscheferne og Kommissionen.

(5) Udtalelsen fra beskæftigelses- og arbejdsmarkedsudvalget er blevet udarbejdet sammen med udvalget for økonomisk politik.

(6) Den fælles rapport om beskæftigelsen 1999, der er udarbejdet af Rådet og Kommissionen i fællesskab, beskriver beskæftigelsessituationen i Fællesskabet og gennemgår medlemsstaternes indsats for at gennemføre deres beskæftigelsespolitik i overensstemmelse med retningslinjerne for beskæftigelsen i 1999.

(7) Rådet vedtog den 14. februar 2000 henstillinger om gennemførelsen af medlemsstaternes beskæftigelsespolitik.

(8) Det Europæiske Råd i Köln den 3.-4. juni 1999 tog initiativ til en europæisk beskæftigelsespagt, som danner grundlag for en varig og global strategi med henblik på at øge væksten og beskæftigelsesniveauet, og som ved at indføre den makroøkonomiske dialog (Köln-processen) føjer en tredje søjle til den koordinerede beskæftigelsesstrategi (Luxembourg-processen) og til de økonomiske reformer (Cardiff-processen).

(9) Det skal sikres, at der er overensstemmelse og synergi mellem retningslinjerne for beskæftigelsen og de overordnede retningslinjer for økonomisk politik.

(10) På mødet i Helsingfors den 10.-11. december 1999 vedtog Det Europæiske Råd konklusionerne om retningslinjerne for beskæftigelsen i 2000, som omfatter nogle få ændringer, der yderligere skal forbedre retningslinjernes målrettethed og rækkevidde.

([1]) Udtalelse afgivet den 4. november 1999 (endnu ikke offentliggjort i EFT).
([2]) EFT C 368 af 20.12.1999, s. 31.
([3]) EFT C 57 af 29.2.2000, s. 17.
([4]) EFT C 30 af 28.1.1998, s. 1.
([5]) EFT C 69 af 12.3.1999, s. 2.

(11) Forebyggende og aktive foranstaltninger bør fremme en reel integrering på arbejdsmarkedet.

(12) Der er behov for, at IT-kvalifikationerne udbygges, samt for at skolerne udstyres med edb-udstyr og internetadgang.

(13) Arbejdsmarkedets parter på alle niveauer samt de regionale og lokale myndigheder skal inddrages i gennemførelsen af retningslinjerne, således at de inden for deres ansvarsområde kan bidrage til at fremme et højt beskæftigelsesniveau.

(14) De offentlige arbejdsformidlingskontorer bør spille en vigtig rolle med hensyn til at træffe forebyggende og aktive foranstaltninger og at klarlægge beskæftigelsesmulighederne på lokalt plan med henblik på at få arbejdsmarkedet til at fungere bedre.

(15) Der kan være forskelle med hensyn til iværksættelsen af retningslinjerne afhængigt af retningslinjernes art, de parter, som de henvender sig til, samt de forskellige forhold i medlemsstaterne. Iværksættelsen skal respektere subsidiaritetsprincippet samt medlemsstaternes beføjelser inden for beskæftigelse.

(16) Medlemsstaterne bør i forbindelse med gennemførelsen af retningslinjerne i overensstemmelse med nærhedsprincippet kunne tage hensyn til regionale forhold, samtidig med at de fuldt ud opfylder de nationale mål, og til princippet om ligebehandling af borgerne.

(17) Der bør sikres en opfølgning af direktiv 1999/85/EF ([1]), som giver mulighed for forsøgsvis at anvende en nedsat momssats for arbejdskraftintensive tjenesteydelser, for at undersøge bl.a. hvilke jobskabende virkninger nationale initiativer kan have.

(18) Gennemførelsen af retningslinjerne for beskæftigelsen vil kunne bidrage positivt til løsningen af problemet med sort arbejde.

(19) Kommissionen og medlemsstaterne er enige om at fortsætte og fremskynde arbejdet med indikatorer og systemer til indsamling af sammenlignelige oplysninger, således at gennemførelsen og virkningen af de vedlagte retningslinjer kan vurderes, og deres mål på EF-plan og på nationalt plan kan finjusteres. God praksis i medlemsstaterne bør også tages i betragtning.

(20) Det vil være hensigtsmæssigt i år 2000 at foretage en midtvejsrevision af retningslinjerne for beskæftigelsen, således at de kan samordnes og konsolideres yderligere inden for de eksisterende fire søjler.

(21) Præcise nationale rapporter ledsaget af indikatorer vil give de øvrige medlemsstater og Kommissionen mulighed for effektivt at vurdere de enkelte medlemsstaters fremskridt med hensyn til gennemførelsen af retningslinjerne.

(22) Der bør i den nye programmeringsperiode fokuseres på Den Europæiske Socialfonds bidrag til den europæiske beskæftigelsesstrategi.

(23) Det Europæiske Råd i Amsterdam støttede bæredygtig udvikling og integration af miljøspørgsmål i de øvrige EF-politikker. Medlemsstaterne opfordres til at lade en sådan integration komme til udtryk i deres nationale beskæftigelsesstrategier ved at fremme skabelse af nye arbejdspladser i miljøsektoren —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Retningslinjerne for medlemsstaternes beskæftigelsespolitik for år 2000, der er knyttet som bilag til denne afgørelse, vedtages. Medlemsstaterne skal tage hensyn til dem i deres beskæftigelsespolitikker.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. marts 2000.

På Rådets vegne

E. FERRO RODRIGUES

Formand

([1]) EFT L 277 af 28.10.1999, s. 34.

BILAG

RETNINGSLINJERNE FOR BESKÆFTIGELSEN I ÅR 2000

I. FORBEDRING AF EVNEN TIL INTEGRATION PÅ ARBEJDSMARKEDET

En indsats over for ungdomsarbejdsløsheden og forebyggelse af langtidsledighed

For at bremse udviklingen i ungdomsarbejdsløsheden og langtidsledigheden skal medlemsstaterne forstærke indsatsen for at udvikle forebyggende strategier, der skal fokusere på de lediges evne til at blive integreret på arbejdsmarkedet på grundlag af en tidlig identifikation af individuelle behov; inden for en frist fastsat af medlemsstaterne på maksimalt tre år, som dog kan være længere i de medlemsstater, hvor arbejdsløsheden er særlig høj, sørger de for:

1) at tilbyde alle unge en ny start i form af uddannelse, omskoling, jobtræning, arbejde eller andre foranstaltninger, der kan fremme deres integration på arbejdsmarkedet, før de har været ledige i seks måneder, med henblik på at sikre de unge en effektiv integration på arbejdsmarkedet

2) også at tilbyde voksne ledige en ny start, før de har været ledige i tolv måneder, ved at anvende et af ovennævnte midler eller mere generelt ved at give en individuel erhvervsvejledning med henblik på at sikre disse personer en effektiv tilbagevenden til arbejdsmarkedet.

Disse former for forebyggelse og integration bør kombineres med foranstaltninger, der skal sikre langtidslediges tilbagevenden til arbejdsmarkedet. I denne forbindelse bør medlemsstaterne fortsætte moderniseringen af deres offentlige arbejdsformidlingskontorer, således at de så effektivt som muligt kan anvende forebyggelses- og aktiveringsstrategien.

Skift fra passive til aktive foranstaltninger

Understøttelses-, beskatnings- og uddannelsessystemerne bør — hvor det viser sig nødvendigt — gennemgås og tilpasses med henblik på aktivt at fremme de lediges evne til at blive integreret på arbejdsmarkedet. Desuden bør disse systemer have en positiv indflydelse på en tilbagevenden til arbejdsmarkedet. Medlemsstaterne:

3) bestræber sig på væsentligt at forøge antallet af personer, som deltager i aktive foranstaltninger, der kan gøre deres integration på arbejdsmarkedet lettere med henblik på at sikre disse personer en effektiv tilbagevenden til arbejdsmarkedet; med henblik på at øge andelen af ledige, der får tilbud om uddannelse eller andre tilsvarende foranstaltninger, sætter de sig endvidere på grundlag af deres udgangssituation det mål gradvis at nærme sig gennemsnittet i de tre medlemsstater, som er nået længst på dette område, dog mindst 20 %

4) bør revidere og om nødvendigt omlægge deres understøttelses- og beskatningssystemer, således at disse fokuserer på tiltag,

   — for at tilskynde arbejdsløse eller inaktive personer til at søge arbejde og gå i gang med foranstaltninger, der skal forbedre deres egnethed til at blive integreret på arbejdsmarkedet, og tilskynde arbejdsgivere til at skabe nye arbejdspladser

   — desuden er det vigtigt at være med til at udvikle en politik, som skal fremme en aktiv alderdom, og som indeholder egnede foranstaltninger til, hvordan man kan opretholde arbejdsevnen og sikre sig livslang uddannelse og andre fleksible arbejdsordninger, således at ældre arbejdstagere også kan forblive og deltage aktivt i arbejdslivet.

Tilskyndelse til oprettelse af partnerskaber

En indsats alene fra medlemsstaternes side er ikke nok til at nå de ønskede resultater med hensyn til integration. Derfor:

5) opfordres arbejdsmarkedets parter indtrængende til på deres forskellige ansvars- og indsatsniveauer hurtigt at indgå aftaler med henblik på at øge mulighederne for uddannelse, jobtræning, praktikophold eller andre foranstaltninger, der kan fremme unge og voksne arbejdsløses evne til integration og indtræden på arbejdsmarkedet

6) skal medlemsstaterne sammen med arbejdsmarkedets parter — for at styrke udviklingen af en kvalificeret og fleksibel arbejdsstyrke — bestræbe sig på at udvikle muligheder for livslang uddannelse, især inden for informations- og kommunikationsteknologi, og fastsætte et mål — under behørig hensyntagen til nationale forhold — for det årlige antal personer, der omfattes af sådanne foranstaltninger. Det er særlig vigtigt, at ældre arbejdstagere let kan deltage.

En lettere overgang fra skole til arbejdsliv

Beskæftigelsesperspektiverne er dårlige for de unge, der forlader skolesystemet uden at have erhvervet de færdigheder, der er nødvendige for at komme ind på arbejdsmarkedet. Medlemsstaterne må derfor:

7) forbedre kvaliteten af deres skolesystem, således at de i væsentlig grad kan nedbringe antallet af unge, der forlader skolesystemet for tidligt; der skal også vises særlige hensyn til unge med indlæringsvanskeligheder

8) sørge for at bibringe de unge en større evne til at tilpasse sig de teknologiske og økonomiske forandringer og udruste dem med kvalifikationer, der svarer til arbejdsmarkedets behov. Medlemsstaterne skal lægge særlig vægt på udvikling og modernisering af deres lærlingeuddannelser og erhvervsuddannelsessystemer, i givet fald i samarbejde med arbejdsmarkedets partnere, udvikling af relevant uddannelse i computerkendskab og -færdigheder for elever og lærere, installation af computerudstyr på skoler og lettere adgang til Internettet for elever senest ved udgangen af år 2002.

Fremme af et arbejdsmarked, der er åbent for alle

Mange grupper og enkeltpersoner har særlige problemer med at erhverve relevante kvalifikationer og få adgang til og forblive på arbejdsmarkedet. Der er behov for en sammenhængende politik, som skal gøre det lettere for sådanne grupper og enkeltpersoner at blive integreret på arbejdsmarkedet, og som bekæmper forskelsbehandling. Medlemsstaterne bør:

9) tage særligt hensyn til behovene hos handicappede personer, etniske minoriteter og andre ugunstigt stillede grupper og enkeltpersoner og udforme relevante former for forebyggende og aktiv politik med henblik på at fremme deres integration på arbejdsmarkedet.

II. UDVIKLING AF EN IVÆRKSÆTTERKULTUR

Start og drift af egen virksomhed

Det er afgørende for jobskabelsen og for muligheden for at udvide uddannelsestilbuddet til unge, at der etableres nye virksomheder, og at små og mellemstore virksomheder (SMV'er) er i vækst. Denne proces bør fremmes af medlemsstaterne ved at gøre iværksættertanken mere markant i hele samfundet og i undervisningsforløbet, ved at indføre en klar, varig og pålidelig lovgivning og ved at forbedre vilkårene for udvikling af og adgang til markederne for risikovillig kapital. Medlemsstaterne bør endvidere lette og forenkle de administrations- og skattebyrder, der hviler på SMV'erne. Disse politikker vil bidrage til at støtte medlemsstaternes bestræbelser på at begrænse sort arbejde. Medlemsstaterne bør med henblik herpå:

10) især bestræbe sig på at foretage en betydelig nedsættelse af virksomhedernes og specielt SMV'ernes indirekte omkostninger og administrative byrder, navnlig i forbindelse med virksomhedsetablering og ansættelse af yderligere arbejdstagere

11) tilskynde til udvikling af selvstændig virksomhed ved at gennemgå og reducere eventuelt eksisterende hindringer — navnlig inden for skattesystemet og de sociale sikringssystemer — for at blive selvstændig og starte små virksomheder, og ved at fremme uddannelse og målrettet assistance til iværksættere og personer, der ønsker at blive iværksættere.

Jobskabelsesmulighederne bør udnyttes

Hvis Den Europæiske Union skal have held til at løse beskæftigelsesproblemet, skal alle potentielle kilder til beskæftigelse samt ny teknologi og innovationer udnyttes effektivt. Medlemsstaterne bør med henblik herpå:

12) fremme foranstaltninger for fuldt ud at udnytte de muligheder, som jobskabelse giver både på lokalt plan og i den tredje sektor og navnlig i forbindelse med nye aktiviteter rettet mod behov, som markedet endnu ikke kan tilfredsstille, og samtidig indkredse og reducere de hindringer, som bremser disse muligheder; i den forbindelse skal man blive bedre til at erkende og fremme den særlige rolle og det ansvar, som lokale og regionale myndigheder, andre lokale og regionale parter såvel som arbejdsmarkedets parter har; hertil kommer, at man i fuldt omfang bør udnytte den rolle, som de offentlige arbejdsformidlingskontorer spiller, når der er tale om dels at identificere, hvilke lokale muligheder for beskæftigelse der findes, dels at forbedre de lokale arbejdsmarkeder

13) etablere rammebetingelser for at opnå fuld udnyttelse af servicesektorens og den industrirelaterede sektors beskæftigelsesmuligheder, bl.a. ved at udnytte informationssamfundets og den miljørelaterede sektors beskæftigelsesmuligheder for at skabe flere og bedre arbejdspladser.

Skatte- og afgiftsreglerne skal være mere beskæftigelsesvenlige

og den langvarige tendens til højere skatter og obligatoriske bidrag i forbindelse med arbejde (der er steget fra 35 % i 1980 til over 42 % i 1995) skal vendes. Medlemsstaterne bør:

14) afhængigt af deres behov og under hensyntagen til det nuværende niveau sætte sig som mål gradvis at nedbringe det samlede skatte- og afgiftstryk samt, hvor det er hensigtsmæssigt, gradvis at nedbringe skattetrykket på arbejde og de indirekte lønomkostninger — navnlig for den relativt dårligt kvalificerede og lavest aflønnede arbejdskraft — uden at bringe budgetkonsolideringen og den økonomiske balance i de sociale sikringsordninger i fare; de skal eventuelt undersøge, om det vil være hensigtsmæssigt at indføre en afgift på energi eller på forurenende emissioner eller at træffe andre fiskale foranstaltninger.

III. FREMME AF VIRKSOMHEDERNES OG DE ANSATTES TILPASNINGSEVNE

Arbejdets tilrettelæggelse bør moderniseres

For at fremme en modernisering af arbejdets tilrettelæggelse og af de forskellige former for arbejde bør der etableres et fast partnerskab på alle relevante niveauer (EU-, medlemsstats-, sektor- og virksomhedsplan).

15) Arbejdsmarkedets parter opfordres til på alle relevante niveauer at forhandle og gennemføre aftaler til modernisering af arbejdets tilrettelæggelse, herunder også muligheden for smidige arbejdsformer, for at gøre virksomhederne produktive og konkurrencedygtige, samtidig med at man opnår den nødvendige ligevægt mellem fleksibilitet og sikkerhed. De emner, der skal behandles, kan f.eks. omfatte uddannelse og omskoling, indførelse af ny teknologi, nye former for arbejde og arbejdstid, f.eks. arbejdstid på årsbasis, arbejdstidsnedsættelse, nedbringelse af overarbejde, større udbredelse af deltidsarbejde, adgang til uddannelse og orlovsordninger.

16) Hver medlemsstat skal for sit eget vedkommende undersøge, om dens lovgivning skal omfatte mere fleksible former for arbejdskontrakter for at tage hensyn til de stadig mere forskelligartede former for beskæftigelse. Personer med sådanne kontrakter bør samtidig have en tilstrækkelig sikkerhed og bedre ansættelsesvilkår, som er forenelige med virksomhedernes behov.

Virksomhedernes omstillingsevne bør støttes

For at øge kvalifikationsniveauet i virksomhederne bør medlemsstaterne:

17) atter gennemgå og om nødvendigt fjerne eventuelle hindringer — især skattemæssige — for investeringer i menneskelige ressourcer og om nødvendigt indføre skattemæssige eller andre incitamenter til en forøget uddannelsesindsats inden for virksomhederne; de bør desuden undersøge nye bestemmelser og tage de eksisterende bestemmelser op til revision for at kontrollere, om de bidrager til dels at reducere hindringerne for beskæftigelse, dels at øge arbejdsmarkedets evne til at tilpasse sig strukturændringer i økonomien.

IV. LIGESTILLINGSPOLITIKKEN BØR STYRKES

Integration af kønsaspektet i alle politikker og aktioner

Kvinder har stadig særlige problemer med at få adgang til beskæftigelsesmarkedet, avancementsmuligheder, indtjening og til muligheden for at forene arbejdsliv og familieliv. Det er derfor bl.a. vigtigt:

— at sikre, at der findes aktive arbejdsmarkedspolitikker for kvinder i forhold til deres del af ledigheden

— at begrænse initiativhæmmende forhold som følge af skatte- og understøttelsessystemerne, uanset hvor disse konstateres, da de har en negativ indvirkning på tilførslen af den kvindelige arbejdskraft

— at være særlig opmærksom på forhindringer for kvinder, der ønsker at starte en ny virksomhed eller blive selvstændige

— at sørge for, at kvinder kan benytte sig af fleksible måder at tilrettelægge arbejdet på frivillig basis. Derfor bør medlemsstaterne:

18) vedtage en metode, der skal sikre, at kønsaspektet bliver integreret i indsatsen for at gennemføre retningslinjerne for alle fire søjler. Medlemsstaterne bør udforme passende dataindsamlingssystemer og -procedurer for på en hensigtsmæssig måde at kunne evaluere udviklingen i den forbindelse.

Forskelsbehandlingen mellem mænd og kvinder bør bekæmpes

Medlemsstaternes og arbejdsmarkedets målsætning om at fremme ligestillingen bør resultere i en øget beskæftigelsesfrekvens for kvinder. De bør ligeledes være opmærksomme på den skæve fordeling i visse aktivitetssektorer og erhverv af kvinder og mænd og på nødvendigheden af en forbedring af kvindernes karrieremuligheder. Medlemsstaterne bør:

19) bestræbe sig på at reducere forskellene i mænds og kvinders arbejdsløshed ved aktivt at støtte en øget beskæftigelse af kvinder og sørge for, at der er lige repræsentation af kvinder og mænd i alle aktivitetssektorer og erhverv. De bør tage initiativ til positive skridt for at fremme lige løn for lige arbejde og for at begrænse lønforskelle mellem kvinder og mænd. For at begrænse forskelsbehandlingen bør medlemsstaterne også overveje en øget brug af foranstaltninger til at sikre kvinders avancementsmuligheder.

Det bør være muligt at kombinere arbejde og familie

Politikkerne vedrørende orlov, forældreorlov og deltidsarbejde samt fleksible arbejdstidsordninger, der er i både arbejdsgivernes og -tagernes interesse, er af særlig stor betydning for både kvinder og mænd. Gennemførelsen af de forskellige direktiver og aftaler mellem arbejdsmarkedets parter på dette område bør fremskyndes og regelmæssigt følges op. Der bør være tilstrækkeligt med gode pasningsmuligheder for børn og andre med pasningsbehov, så både kvinder og mænd får bedre muligheder for at komme ind på og blive på arbejdsmarkedet. I den forbindelse er en ligelig fordeling af familieansvaret altafgørende. Medlemsstaterne og arbejdsmarkedets parter bør med henblik på at styrke de lige muligheder:

20) udforme, gennemføre og fremme en familievenlig politik, herunder adgang til gode pasningsordninger til rimelige priser for børn og andre med pasningsbehov samt diverse orlovsordninger, f.eks. forældreorlov.

Det bør blive lettere at vende tilbage til arbejdsmarkedet

De personer, der vender tilbage til arbejdsmarkedet efter en fraværsperiode, har måske forældede kvalifikationer og har vanskeligt ved at få adgang til uddannelse. Medlemsstaterne bør:

21) være særlig opmærksomme på kvinder og mænd, der igen ønsker at tage lønnet beskæftigelse efter et fravær, og med henblik herpå undersøge, hvordan man gradvis kan rydde hindringer for en tilbagevenden til arbejdsmarkedet af vejen.

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 7. marts 2000

om en vejledende fordeling mellem modtagerlandene af den samlede EF-støtte under det strukturpolitiske førtiltrædelsesinstrument

(meddelt under nummer K(2000) 552)

(2000/229/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1267/1999 af 21. juni 1999 om oprettelse af et strukturpolitisk førtiltrædelsesinstrument ([1]), i det følgende benævnt »ISPA«, særlig artikel 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I artikel 1, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1267/1999 opstilles listen over ISPA's modtagerlande.

(2) Ifølge artikel 4, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1267/1999 skal Kommissionen foretage en vejledende fordeling mellem modtagerlandene af den samlede fællesskabs- støtte under ISPA på grundlag af kriterierne befolkning, bruttonationalprodukt (BNP) pr. indbygger i købekraftspariteter og areal. Denne fordeling kan tilpasses i henhold til andet afsnit af artikel 4.

(3) Det er i artikel 15 i forordning (EF) nr. 1267/1999 fastsat, at et land ved tiltrædelsen af Den Europæiske Union mister retten til støtte under ISPA, og at de derved frigjorte midler omfordeles til de resterende modtagerlande.

(4) De i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Det Strukturpolitiske Førtiltrædelsesinstrument —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Den vejledende fordeling mellem modtagerlanderne af den samlede EF-støtte under ISPA findes i bilaget.

Den vejledende fordeling tilpasses, hvis et modtagerland som følge af sin tiltrædelse af Den Europæiske Union mister retten til støtte under ISPA.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. marts 2000.

På Kommissionens vegne

Michel BARNIER

Medlem af Kommissionen

([1]) EFT L 161 af 26.6.1999, s. 73.

BILAG

Vejledende fordeling mellem modtagerlandene af den samlede EF-støtte under det strukturpolitiske førtiltrædelsesinstrument

— Bulgarien:	mellem 8,0 % og 12,0 % af det samlede beløb
— Den Tjekkiske Republik:	mellem 5,5 % og 8,0 % af det samlede beløb
— Estland:	mellem 2,0 % og 3,5 % af det samlede beløb
— Ungarn:	mellem 7,0 % og 10,0 % af det samlede beløb
— Litauen:	mellem 4,0 % og 6,0 % af det samlede beløb
— Letland:	mellem 3,5 % og 5,5 % af det samlede beløb
— Polen:	mellem 30,0 % og 37,0 % af det samlede beløb
— Rumænien:	mellem 20,0 % og 26,0 % af det samlede beløb
— Slovenien:	mellem 1,0 % og 2,0 % af det samlede beløb
— Slovakiet:	mellem 3,5 % og 5,5 % af det samlede beløb

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 572/2000 af 16. marts 2000 om fastsættelse af eksportrestitutioner for mælk og mejeriprodukter

(De Europæiske Fællesskabers Tidende L 69 af 17. marts 2000)

Side 11, bilaget, i kolonnen »Restitutionsbeløb«, ud for produktkode 0402 10 91 9000:

i stedet for: »0,7200«

læses: »0,7220«.

Side 11, bilaget, i kolonnen »Restitutionsbeløb«, ud for produktkode 0402 10 99 9000:

i stedet for: »0,7200«

læses: »0,7220«.

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 598/2000 af 17. marts 2000 om fastsættelse af eksportrestitutionerne inden for oksekødssektoren

(De Europæiske Fællesskabers Tidende L 71 af 18. marts 2000)

Side 18, bilag I, i kolonnen »Restitutionsbeløb — Nettovægt«, ud for produktkode 1602 50 39 9325:

i stedet for: »24,50«

læses: »84,50.«.